

二 9 「耶和華上帝使各樣的樹從地裡長出來，可以悅人的眼目，其上的果子好作食物。園子當中又有生命樹和分別善惡的樹。」

「生命樹」עֵץ הַחַיִּים ec hachayim 直譯是「這生命的樹」，是由「的樹」和「這生命」兩個字組成的，「樹」是陽性單數組合字型的名詞。「生命」是帶著定冠詞 ha 的陽性複數名詞，與前面說的「生命的氣息」的「生命」是同一個字。由創三 22 「現在恐怕他伸手又摘生命樹的果子吃，就永遠活著。」得知生命樹也是一棵果樹，並且生命樹的果子可以使人永遠活著。我個人猜想生命樹的果子必定沒有美麗吸引人的外表，以致雖然亞當可以吃這果子，但亞當和夏娃一直沒有摘這果子吃。世人不也是如此，我們往往被人的外表所惑，卻看不見那人裡面的生命。

「分別善惡的樹」עֵץ הַדַּעַת טוֹב וְרָע ec hadaat tov vara 直譯是「這知道好和壞的樹」，是由「的樹」「這知道」「好的」「和壞的」四個字組成的。「樹」是陽性單數組合字型的名詞，與「生命樹」相同。「這知道」是個動詞不定詞當名詞用，加上定冠詞 ha，含義有「知道、理解、知識」。這字的動詞字根是 יָדַע (yod-dalet-ayin)，在聖經廣泛使用，主要的用法有以下幾種：

- 一、知道、察覺 利五 3 「無論是染了什麼污穢，他卻不知道。」
- 二、理解、認識 箴三十 18 「我所測不透的奇妙有三樣，連我所不知道的共有四樣。」
- 三、注意、關心 創三十九 6 「除了自己所吃的飯，別的事一概不知」
- 四、同房、親近 創四 1 「那人和他妻子夏娃同房，夏娃就懷孕...」

「知道、認識」這個字是強調「因經驗而知道」，是比中文概念的「因訊息而知道」要深刻得多。人必須實際的參與、經歷，才能說「我知道」，因此，聖經中「認識神」的概念也是必須實際的與上帝來往、經歷神，才能說「我認識神」。

「好的」טוֹב「壞的」רָע 是兩個陽性單數的形容詞，當成名詞使用，中間用連接詞「和」וְ va 連接，「好的和壞的」成爲「知道」的受詞，翻譯爲「這知道好的和壞的」，再與「的樹」組合，整個名詞是「這知道好的和壞的的樹」。創三 5 蛇對女人說「你們吃的日子眼睛就明亮了（被打開了），你們便如上帝能知道善惡。」

人被蛇引誘，吃了「這知道 好的 和壞的 的樹 的果子」，便可「如上帝」「知道善惡」。人所能知道、能經歷的範圍是不可能「如上帝」，人渴望超越本位，得到如上帝的智慧，人類吃了禁果，得到了某種程度的智慧，但這種智慧最終引導人類是走向死亡的，只有看來愚拙的、謹守人的位分，敬畏上帝的智慧才是引導人類走向永生的真智慧。

我們渴慕認識上帝的真智慧嗎？好好追求生命樹的果子，不要再戀戀看著善惡果。